



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

*Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon*

**2013/0124(COD)**

25.7.2013

**\*\*\*I**

## **RAPORTI PROJEKT**

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv meetmete kohta, mis lihtsustavad töötajate vaba liikumise kontekstis töötajatele antud õiguste kasutamist  
(COM(2013)0236 – C7-0114/2013 – 2013/0124(COD))

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Raportöör: Edit Bauer

### ***Kasutatud tähised***

- \* nõuandemenetlus
- \*\*\* nõusolekumenetlus
- \*\*\*I seadusandlik tavamenetlus (esimene lugemine)
- \*\*\*II seadusandlik tavamenetlus (teine lugemine)
- \*\*\*III seadusandlik tavamenetlus (kolmas lugemine)

(Märgitud menetlus põhineb õigusakti eelnõus esitatud õiguslikul alusel.)

### ***Õigusakti eelnõu muudatusettepanekud***

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse õigusakti eelnõusse tehtud muudatused ***paksus kaldkirjas***. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele ja tähistab neid õigusakti eelnõu osi, mille kohta on tehtud muudatusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

õigusakti eelnõus soovitakse muuta kehtivat õigusakti, märgitakse muudatusettepaneku päises kolmandale reale viide kehtivale õigusaktile ning neljandale reale viide muudetavale sättele. Kui Euroopa Parlament soovib muuta kehtivat sätet, mida õigusakti eelnõus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad ***paksus kirjas***. Väljajätav tekstiosa tähistatakse sümboliga: [...].

## SISUKORD

	lk
EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT .....	4

## EUROOPA PARLAMENDI SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv meetmete kohta, mis lihtsustavad töötajate vaba liikumise kontekstis töötajatele antud õiguste kasutamist

(COM(2013)0236 – C7-0114/2013 – 2013/0124(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

*Euroopa Parlament;*

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2013)0236),
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artiklit 46, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C7-0114/2013),
  - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
  - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee (...) arvamust<sup>1</sup>,
  - võttes arvesse kodukorra artiklit 55,
  - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni raportit ning naiste õiguste ja soolise võrdsõiguslikkuse komisjoni arvamust (A7-0000/2013),
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
  2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatseb seda oluliselt muuta või selle muu tekstiga asendada;
  3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja komisjonile ning liikmesriikide parlamentidele.

### **Muudatusettepanek 1**

#### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 1**

##### *Komisjoni ettepanek*

(1) Töötajate vaba liikumine on ELi kodanike põhiõigus ja üks liidu siseturu alustala, mis on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 45. Selle õiguse rakendamist on täiendavalt käsitletud ELi

##### *Muudatusettepanek*

(1) Töötajate vaba liikumine on ELi kodanike põhiõigus ja üks liidu siseturu alustala, mis on sätestatud Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 45. Selle õiguse rakendamist on täiendavalt käsitletud ELi

---

<sup>1</sup> ELT C ... / Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata.

õigusaktides, mille eesmärk on tagada ELi kodanikele ja nende pereliikmetele antud õiguste täielik kasutamine.

õigusaktides, mille eesmärk on tagada ELi kodanikele ja nende pereliikmetele antud õiguste täielik kasutamine, **nagu määratletud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/38/EÜ<sup>1</sup> artikli 2 lõikes 2.**

<sup>1</sup> **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende perekonnaliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil ning millega muudetakse määrust (EMÜ) nr 1612/68 ja tunnistatakse kehtetuks direktiivid 64/221/EMÜ, 68/360/EMÜ, 72/194/EMÜ, 73/148/EMÜ, 75/34/EMÜ, 75/35/EMÜ, 90/364/EMÜ, 90/365/EMÜ ja 93/96/EMÜ (ELT L 158, 30.4.2004, lk 77).**

Or. en

## Muudatusettepanek 2

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 3

#### *Komisjoni ettepanek*

(3) Töötajate vaba liikumine annab igale kodanikule õiguse liikuda töötamise ja elamise eesmärgil vabalt ühest liikmesriigist teise. See kaitseb töötajaid kodakondsusel põhineva diskrimineerimise eest tööhõive, töötasu ja muude töötingimuste puhul, tagades vastuvõtva riigi kodanikega võrdse kohtlemise. Seda tuleb vaadelda eraldi teenuste osutamise vabadusest, mis hõlmab ettevõtjate õigust pakkuda teenuseid mõnes teises liikmesriigis ning lähetada nende teenuste osutamiseks vajalike tööde tegemiseks ajutiselt oma töötajaid teise liikmesriiki.

#### *Muudatusettepanek*

(3) Töötajate vaba liikumine annab igale kodanikule õiguse liikuda töötamise ja elamise eesmärgil vabalt ühest liikmesriigist teise. See kaitseb töötajaid kodakondsusel põhineva diskrimineerimise eest tööhõive, **töölt vallandamise**, töötasu ja muude töötingimuste puhul, tagades vastuvõtva riigi kodanikega võrdse kohtlemise. Seda tuleb vaadelda eraldi teenuste osutamise vabadusest, mis hõlmab ettevõtjate õigust pakkuda teenuseid mõnes teises liikmesriigis ning lähetada nende teenuste osutamiseks vajalike tööde tegemiseks ajutiselt oma töötajaid teise liikmesriiki.

### Muudatusettepanek 3

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 11

##### *Komisjoni ettepanek*

(11) Vaba liikumist käsitlevate ELi eeskirjade kohaldamist ja seiret tuleks parandada, et tagada töötajate parem informeeritus oma õiguste kohta, aidata ja kaitsta neid oma õiguste kasutamisel ning võidelda nende eeskirjade rikkumise vastu riigiasutuste või ava- ja eraõiguslike tööandjate poolt.

##### *Muudatusettepanek*

(11) **Töötajate** vaba liikumist käsitlevate ELi eeskirjade kohaldamist ja seiret tuleks parandada, et tagada töötajate parem informeeritus oma õiguste kohta, aidata ja kaitsta neid oma õiguste kasutamisel ning võidelda nende eeskirjade rikkumise vastu riigiasutuste või ava- ja eraõiguslike tööandjate poolt. **Selleks tuleks rakendada nõukogu direktiivi 91/533/EMÜ<sup>1</sup> ja selle rakendamist järjepidevalt seirata.**

<sup>1</sup> Nõukogu 14. oktoobri 1991. aasta direktiiv 91/533/EMÜ tööandja kohustuse kohta teavitada töötajaid töölepingu või töösuhte tingimustest (EÜT L 288, 18.10.1991, lk 32).

### Muudatusettepanek 4

#### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 13

##### *Komisjoni ettepanek*

(13) Seetõttu on asjakohane sätestada konkreetsed **eeskirjad** töötajate vaba liikumise sisuliste eeskirjade tõhusaks jõustamiseks ning hõlbustada aluslepingu artikli 45 ning määruse (EL) nr 492/2011 paremat ja ühetaolisemat kohaldamist.

##### *Muudatusettepanek*

(13) Seetõttu on asjakohane sätestada konkreetsed **meetmed** töötajate vaba liikumise sisuliste eeskirjade tõhusaks jõustamiseks ning hõlbustada aluslepingu artikli 45 ning määruse (EL) nr 492/2011 paremat ja ühetaolisemat kohaldamist.

## Muudatusettepanek 5

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 13 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

***(13 a) Kooskõlas paljude Euroopa Kohtu otsustega<sup>1</sup> peaksid ELi toimimise lepingu artikli 45 lõikel 4 põhinevad erandid töötajate vaba liikumise aluspõhimõttest piirduma ametikohtadega, mis hõlmavad avaliku õiguse alusel antud volituste otsesest või kaudset kasutamist, ning ülesannetega, mille eesmärk on kaitsta riigi üldhuve.***

***<sup>1</sup> 16. juuni 1987. aasta otsus kohtuasjas C-225/85 Itaalia Vabariik [1987] Euroopa Kohtu lahendid lk 2625; 30. septembri 2003. aasta otsus kohtuasjas C-47/02 Anker [2003] Euroopa Kohtu lahendid lk I-10471; 17. detsembri 1980. aasta otsus kohtuasjas C-149/79 Belgia Kuningriik [1980] Euroopa Kohtu lahendid lk I-03881; et al.***

Or. en

## Muudatusettepanek 6

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 15

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(15) Tõhusama kaitse pakkumiseks tuleks ühingutele ja juriidilistele isikutele anda õigus, kui liikmesriik nii määrab, esineda ohvri nimel menetlustes, piiramata siseriiklikke kohtus esindamise ja kohtuliku kaitse menetlusnormide kohaldamist.

(15) Tõhusama kaitse pakkumiseks tuleks ühingutele ja juriidilistele isikutele anda õigus, kui liikmesriik nii määrab, esineda ohvri nimel menetlustes, piiramata siseriiklikke kohtus esindamise ja kohtuliku kaitse menetlusnormide kohaldamist. ***Liikmesriike tuleks veenda rakendama komisjoni 11. juuni 2013. aasta soovitus C(2013)3539 ühiste põhimõtete kohta, mida kohaldatakse liikmesriikide keelava iseloomuga ja***

*kahju hüvitamisele suunatud kollektiivsete õiguskaitsevahendite suhtes ELi õigusest tulenevate õiguste rikkumise puhul, ning aitama kaasa oma mehhanismi toimimisele, et töötajaid tõhusalt kaitsta.*

Or. en

## **Muudatusettepanek 7**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 18 a (uus)**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

*(18 a) Komisjoni ja liikmesriike innustatakse looma riiklike kontaktpunktide Euroopa võrgustikku, et vahetada parimaid tavasid ja edendada liikmesriikide koostööd töötajate vaba liikumise lihtsustamisel.*

Or. en

## **Muudatusettepanek 8**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 21**

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

(21) Liikmesriigid peaksid tegema teabe töötingimuste kohta paremini kättesaadavaks töötajatele teistest liikmesriikidest, tööandjatele ja muudele huvitatud isikutele.

(21) Liikmesriigid peaksid tegema teabe töötingimuste kohta paremini kättesaadavaks töötajatele teistest liikmesriikidest, tööandjatele ja muudele huvitatud isikutele. ***Liikmesriigid peaksid nõudmisel andma sarnast teavet oma kodanikele, kes soovivad kasutada õigust liikuda vabalt teise liikmesriiki.***

Or. en



## Muudatusettepanek 9

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 22

#### *Komisjoni ettepanek*

(22) Liikmesriigid peaksid sätestama, kuidas tööandjad, töötajad ja muud isikud saavad lihtsasti kättesaadavat ja asjakohast teavet käesoleva direktiivi sätete ja määruse (EL) nr 492/2011 asjaomaste sätete kohta. See teave peab olema lihtsasti kättesaadav ka Teie Euroopa veebisaidi ja EURESi kaudu.

#### *Muudatusettepanek*

(22) Liikmesriigid peaksid sätestama, kuidas tööandjad, töötajad ja muud isikud saavad lihtsasti kättesaadavat ja asjakohast teavet käesoleva direktiivi sätete ja määruse (EL) nr 492/2011 asjaomaste sätete kohta, **kaasa arvatud teave asutuse kohta, millele on antud artiklis 5 osutatud ülesanded**. See teave peab olema lihtsasti kättesaadav ka Teie Euroopa veebisaidi ja EURESi kaudu.

Or. en

## Muudatusettepanek 10

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 22 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

**(22 a) Liikmesriigid peaksid tagama, et määruse (EL) nr 492/2011 ja käesoleva direktiivi kohaldamise eest vastutavad ametnikud oleksid nõuetekohaselt koolitatud.**

Or. en

## Muudatusettepanek 11

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 23

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

(23) Käesoleva direktiiviga kehtestatakse miinimumnõuded, võimaldades liikmesriikidel kehtestada või säilitada

(23) Käesoleva direktiiviga kehtestatakse miinimumnõuded, võimaldades liikmesriikidel kehtestada või säilitada

soodsamad sätted. Liikmesriikidel on ka võimalus suurendada nende organisatsioonide pädevust, kellele on usaldatud ELi **võõrtöötajate** kodakondsusel põhineva diskrimineerimisega seotud ülesanded, et hõlmata võrdse kohtlemise õigus ilma diskrimineerimiseta kodakondsuse alusel kõigi liidu kodanike ja nende pereliikmete puhul, kes kasutavad oma õigust vabalt liikuda, nagu on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 21 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivis 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil. Käesoleva direktiivi rakendamisega ei tohi põhjendada liikmesriigis valitseva olukorra halvenemist.

soodsamad sätted. Liikmesriikidel on ka võimalus suurendada nende organisatsioonide pädevust, kellele on usaldatud ELi **liikuvate töötajate** kodakondsusel põhineva diskrimineerimisega seotud ülesanded, et hõlmata võrdse kohtlemise õigus ilma diskrimineerimiseta kodakondsuse alusel kõigi liidu kodanike ja nende pereliikmete puhul, kes kasutavad oma õigust vabalt liikuda, nagu on sätestatud ELi toimimise lepingu artiklis 21 ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivis 2004/38/EÜ, mis käsitleb Euroopa Liidu kodanike ja nende pereliikmete õigust liikuda ja elada vabalt liikmesriikide territooriumil. Käesoleva direktiivi rakendamisega ei tohi põhjendada liikmesriigis valitseva olukorra halvenemist.

Or. en

## **Muudatusettepanek 12**

### **Ettepanek võtta vastu direktiiv Põhjendus 26**

#### *Komisjoni ettepanek*

(26) Kui direktiivi rakendamisest on möödunud piisavalt aega, koostab komisjon aruande selle rakendamise kohta, hinnates eelkõige võimalust esitada mis tahes vajalik ettepanek, et tagada vaba liikumist käsitlevate ELi õigusaktide parem jõustamine.

#### *Muudatusettepanek*

(26) Kui direktiivi rakendamisest on möödunud piisavalt aega, koostab komisjon aruande selle rakendamise kohta, hinnates eelkõige võimalust esitada mis tahes vajalik ettepanek, et tagada **töötajate** vaba liikumist käsitlevate ELi õigusaktide parem jõustamine.

Or. en

## Muudatusettepanek 13

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 2 – lõik 1 – punkt b a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**(b a) tööle ennistamise või tööle naasmise tingimused, kui töötaja on jäänud töötuks;**

Or. en

## Muudatusettepanek 14

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 4 – lõige 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid tagavad, et **ühingud, organisatsioonid** või **muud juriidilised isikud**, kellel on kooskõlas siseriiklikus õiguses sätestatud kriteeriumidega õigustatud huvi käesoleva direktiivi sätete järgimise tagamiseks, **võivad** töötajat või tema pereliiget nende nõusoleku korral esindada või toetada kõigis haldus- ja õigusmenetlustes, mis on ette nähtud **aluslepingu** artikliga 45 ja määruse (EL) nr 492/2011 artiklitega 1–10 antud õiguste jõustamiseks.

1. Liikmesriigid tagavad, et **ühingutel, organisatsioonidel** või **muudel juriidilistel isikutel**, kellel on kooskõlas siseriiklikus õiguses sätestatud kriteeriumidega õigustatud huvi käesoleva direktiivi sätete järgimise tagamiseks, **on õigus** töötajat või tema pereliiget nende nõusoleku korral esindada või toetada kõigis haldus- ja õigusmenetlustes, mis on ette nähtud **ELi toimimise lepingu** artikliga 45 ja määruse (EL) nr 492/2011 artiklitega 1–10 antud õiguste jõustamiseks.

Or. en

## Muudatusettepanek 15

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid nimetavad organisatsiooni, asutuse või asutused, kes tegelevad kõigi töötajate või nende pereliikmete võrdse kohtlemise ja kodakondsuse alusel

1. Liikmesriigid nimetavad organisatsiooni, asutuse või asutused, kes tegelevad kõigi töötajate või nende pereliikmete võrdse kohtlemise ja kodakondsuse alusel

mittediskrimineerimise edendamise, analüüsi, seire ja toetamisega ning võtavad vajalikud meetmed nende asutuste toimimiseks. Need asutused võivad moodustada osa liikmesriigi tasandil sarnase eesmärgiga asutusest, mis käsitleb diskrimineerimise põhjuseid laiemalt. Sellisel juhul peab liikmesriik tagama olemasolevale asutusele piisavate vahendite eraldamise, et täita täiendavaid ülesandeid ning tagada, et asutuse senised ülesanded ei kannata.

mittediskrimineerimise edendamise, analüüsi, seire ja toetamisega ning võtavad vajalikud meetmed nende asutuste toimimiseks. Need asutused võivad moodustada osa liikmesriigi tasandil **olemasolevast** sarnase eesmärgiga asutusest **või organist**, mis käsitleb diskrimineerimise põhjuseid laiemalt. Sellisel juhul peab liikmesriik tagama olemasolevale asutusele piisavate vahendite eraldamise, et täita täiendavaid ülesandeid ning tagada, et asutuse senised ülesanded ei kannata.

Or. en

## Muudatusettepanek 16

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 2 – punkt a

#### *Komisjoni ettepanek*

(a) osutada sõltumatut õigusabi ja/või muud abi töötajatele või nende pereliikmetele nende kaebuste lahendamisel, piiramata seejuures töötajate või nende pereliikmete ja artiklis 4 osutatud ühingute, organisatsioonide või muude juriidiliste isikute õigusi;

#### *Muudatusettepanek*

(a) osutada **tasuta** sõltumatut õigusabi ja/või muud abi töötajatele või nende pereliikmetele nende kaebuste lahendamisel, piiramata seejuures töötajate või nende pereliikmete ja artiklis 4 osutatud ühingute, organisatsioonide või muude juriidiliste isikute õigusi;

Or. en

## Muudatusettepanek 17

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 2 – punkt b

#### *Komisjoni ettepanek*

(b) korraldada sõltumatuid uuringuid kodakondsusel põhineva diskrimineerimise kohta;

#### *Muudatusettepanek*

(b) korraldada sõltumatuid uuringuid **ja analüüse** kodakondsusel põhineva diskrimineerimise kohta;

## Muudatusettepanek 18

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 3

#### *Komisjoni ettepanek*

3. Liikmesriigid tagavad, et olemasolevad või loodavad asutused tunnevad ja kasutavad toimivaid **ELi tasandi** teabe- ja tugiteenuseid, **nagu Teie Euroopa, SOLVIT, EURES, Euroopa ettevõtlusvõrgustik ja ühtsed kontaktpunktid** ning teevad nendega koostööd.

#### *Muudatusettepanek*

3. Liikmesriigid tagavad, et olemasolevad või loodavad asutused tunnevad ja kasutavad **riikide tasandil kontaktpunktide kaudu ja ELi tasandil muu hulgas Teie Euroopa, SOLVITi, EURESe, Euroopa ettevõtlusvõrgustiku, ühtsete kontaktpunktide ning riiklike kontaktpunktide Euroopa võrgustiku kaudu** toimivaid teabe- ja tugiteenuseid ning teevad nendega koostööd.

## Muudatusettepanek 19

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 5 – lõige 3 a (uus)

#### *Komisjoni ettepanek*

#### *Muudatusettepanek*

**3 a. Kui artikli 5 lõigetes 1 ja 2 osutatud ülesannete eest vastutab rohkem kui üks asutus, siis tagavad liikmesriigid nende asutuste vahel kooskõla ja koostöö, et vältida volituste kattumist ja puudumist.**

## Muudatusettepanek 20

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 7 – lõige 1

#### *Komisjoni ettepanek*

1. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva direktiivi alusel vastu võetud sätted ja juba kehtivad asjakohased sätted määruse (EÜ) nr 492/2011 artiklites 1–10 tehakse liikmesriikide territooriumil asjaomastele isikutele sobival viisil teatavaks.

#### *Muudatusettepanek*

1. Liikmesriigid tagavad, et käesoleva direktiivi alusel vastu võetud sätted ja juba kehtivad asjakohased sätted määruse (EÜ) nr 492/2011 artiklites 1–10 tehakse liikmesriikide territooriumil asjaomastele isikutele, **eelkõige töötajatele ja tööandjatele** sobival viisil teatavaks.

Or. en

## Muudatusettepanek 21

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 7 – lõige 2

#### *Komisjoni ettepanek*

2. Liikmesriigid *pakuvad* selget, kergesti kättesaadavat, igakülgsset **ja** ajakohast teavet õiguste kohta, mis on antud töötajate vaba liikumist käsitlevate ELi õigusaktidega. See teave peab olema lihtsasti kättesaadav ka Teie Euroopa veebisaidi ja EURESi kaudu.

#### *Muudatusettepanek*

2. Liikmesriigid *annavad* **riiklike kontaktpunktide kaudu** selget, kergesti kättesaadavat, igakülgsset, ajakohast **ja mitmekeelset** teavet õiguste kohta, mis on antud töötajate vaba liikumist käsitlevate ELi õigusaktidega, **ning kättesaadava õiguskaitse ja selle kasutamise võimaluste kohta. Samuti innustatakse liikmesriike looma mitmekeelset veebisaiti töötajate vaba liikumist käsitleva teabe jaoks.** See teave peab olema lihtsasti kättesaadav ka Teie Euroopa veebisaidi ja EURESi kaudu.

Or. en

## Muudatusettepanek 22

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 7 – lõige 2 a (uus)

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

**2 a. Liikmesriigid annavad nõudmise korral selget, kergesti kättesaadavat, igakülgset ja ajakohast teavet töötajate vaba liikumise õiguste kohta oma kodanikele, kes soovivad kasutada õigust liikuda vabalt teise liikmesriiki.**

Or. en

## Muudatusettepanek 23

### Ettepanek võtta vastu direktiiv Artikkel 10 – lõik 1

*Komisjoni ettepanek*

*Muudatusettepanek*

Hiljemalt kaks aastat pärast ülevõtmise tähtaega esitab komisjon Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele aruande käesoleva direktiivi rakendamise kohta, **tehes** vajaduse korral ettepaneku asjakohasteks **muudatusteks**.

Hiljemalt kaks aastat pärast ülevõtmise tähtaega esitab komisjon Euroopa Parlamendile, nõukogule ning Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele aruande käesoleva direktiivi rakendamise kohta **ja teeb** vajaduse korral ettepaneku **muudatuste kohta, mida ta peab** asjakohasteks.

Or. en